

Haemophilus influenzae type b (Hib) dan penyakit kelompok meningokokus

health

Keterangan imunisasi

Program Imunisasi Nasional memberikan vaksin kombinasi Hib dan meningokokus C bebas biaya untuk perlindungan terhadap *Haemophilus influenzae type b* (Hib) dan penyakit kelompok meningokokus C kepada anak pada umur 12 bulan.

Hib

Sebelum dimulainya imunisasi dalam tahun 1993 Hib adalah sebab infeksi yang mengancam jiwa yang paling sering antara anak-anak di bawah umur lima tahun.

Hib menyebabkan kondisi seperti meningitis (radang selaput otak), epiglottitis (radang katup dan bagian atas batang tenggorokan) dan radang paru-paru. Kondisi ini dapat berkembang cepat dan menyebabkan kematian.

Penyakit ini disebabkan oleh Hib disebarluaskan terutama melalui batuk dan bersin, atau sentuhan dengan lendir dari hidung dan tenggorokan orang yang terkena infeksi. Meskipun namanya, Hib adalah bakteri dan bukannya suatu bentuk Influensa (flu), yang disebabkan oleh virus.

Kelompok Meningokokus C

Penyakit kelompok meningokokus C adalah infeksi bakteri yang disebabkan oleh bakteri *Neisseria meningitidis*. Penyakit meningokokus

Invasif berbahaya terjadi jika bakteri yang biasanya hidup dalam tenggorokan masuk ke aliran darah menyebabkan septicaemia (keracunan darah) atau meningitis (radang selaput otak). Golongan pada risiko tinggi untuk penyakit ini termasuk anak-anak di bawah lima tahun dan remaja berumur 15 sampai 25 tahun.

Bakteri meningokokus hanya disebarluaskan oleh kontak dalam rumah tangga yang reguler, rapat, berkepanjangan, dan akrab, dengan lendir dari belakang hidung dan tenggorokan orang yang terkena infeksi.

Vaksin Hib dan meningokokus C

Imunisasi Hib memerlukan beberapa dosis vaksin untuk mendapatkan perlindungan yang cukup, sedangkan meningokokus C hanya memerlukan satu dosis. Tiga dosis vaksin Hib yang pertama diberikan kepada bayi berumur dua, empat dan enam bulan dalam vaksin kombinasi terhadap difteri, tetanus, batuk rejan, hepatitis B, polio dan Hib. Vaksin Hib dosis pendorong ke-empat diberikan dalam kombinasi dengan dosis tunggal vaksin kelompok meningokokus C pada 12 bulan.

Daftar pengecekan Pra-imunisasi

Sebelum imunisasi, katakan kepada dokter atau jururawat Anda jika anak Anda:

- tidak enak badan pada hari imunisasi (suhu badan di atas 38.5 °C)
- pernah mengalami reaksi serius terhadap suatu vaksin
- pernah mengalami reaksi serius terhadap suatu komponen vaksin
- pernah mempunyai alergi parah terhadap sesuatu.

Efek samping vaksin Hib dan meningokokus C yang umum

Efek samping umumnya ringan dan jauh kurang sering daripada komplikasi penyakitnya. Efek samping dapat timbul satu sampai dua hari sesudah vaksinasi dan dapat termasuk:

- rasa sakit, kemerahan, dan pembengkakan pada tempat suntikan
- kadang-kadang, benjolan pada tempat suntikan (bintil) yang berlangsung beberapa minggu-perawatan tidak diperlukan
- suhu-badan derajat rendah (demam)
- kehilangan nafsu makan
- gelisah, rongseng, engak, mengantuk, atau tngkah-laku capai dalam anak-anak.

Mengelola efek samping sesudah imunisasi

- Menempatkan kain basah dingin pada tempat suntikan yang sakit
- Berikan anak cairan ekstra dan jangan membiarkan berpakaian berlebihan jika badannya panas.
- Berikan parasetamol untuk mengurangi rasa tidak enak (perhatikan dosis yang dianjurkan untuk umur anak).

Efek samping yang sangat jarang

- Reaksi alergi parah (tinggal di klinik selama sedikitnya 15 menit sesudah imunisasi jika perawatan lebih lanjut diperlukan).

Jika reaksi parah atau gigih, atau jika Anda khawatir, hubungilah dokter Anda atau pergi ke rumah sakit.

Anda dapat menelpon pelayanan keselamatan vaksin Victoria (SAEFVIC) pada (03) 9345 4143. Telepon ini dijaga antara 10 pagi dan 4.00 siang dan Anda dapat meninggalkan pesan pada waktu-waktu yang lain. Pelayanan ini tidak memberikan pengelolaan darurat untuk efek samping.

Keterangan lebih lanjut

www.health.vic.gov.au/immunisation

www.betterhealth.vic.gov.au



**Pelayanan terjemahan
tulisan dan lisan
Teleponlah 131 450**

Untuk menerima dokumen ini dalam format yang dapat diakses email: immunisation@health.vic.gov.au

Authorised and published by the Victorian Government, 50 Lonsdale St, Melbourne.
© Department of Health. November 2013 (1311005)

Haemophilus influenzae type b (Hib) and meningococcal group C disease

health

Immunisation information

The National Immunisation Program provides free combined Hib and meningococcal C vaccine for protection against *Haemophilus influenzae* type b (Hib) and meningococcal group C disease to children at 12 months of age.

Hib

Before the introduction of immunisation in 1993, Hib was the most frequent cause of life-threatening infection in children under five years of age.

Hib causes conditions such as meningitis (inflammation of the membranes covering the brain), epiglottitis (inflammation of the flap and the top of the windpipe) and pneumonia. These conditions can develop quickly and lead to death.

The disease caused by Hib is spread mainly through coughing or sneezing, or contact with secretions from the nose and throat of an infected person. Despite its name, Hib is a bacterium and is not a form of influenza (flu), which is caused by a virus.

Meningococcal group C

Meningococcal group C disease is a bacterial infection caused by the bacteria *Neisseria meningitidis*. Dangerous invasive meningococcal disease occurs when bacteria that usually live in the throat enter the blood stream to cause septicaemia (infection in the blood) or meningitis (inflammation of the membrane covering of the brain). Groups at high risk for this disease include children under five and young people aged 15 to 25 years.

Meningococcal bacteria are only spread by regular, close, prolonged household and intimate contact with secretions from the back of the nose and throat of an infected person.

Hib and meningococcal C vaccine

Hib immunisation requires several doses of the vaccine to get good protection, whereas meningococcal C only requires one dose. The first three doses of Hib vaccine are given to babies at two, four and six months of age in a combination vaccine against diphtheria, tetanus, whooping cough, hepatitis B, polio and Hib. The fourth booster dose of Hib vaccine is given in combination with the single dose of meningococcal group C vaccine at 12 months.

Pre-immunisation checklist

Before immunisation, tell your doctor or nurse if your child:

- is unwell on the day of immunisation (has a temperature over 38.5°C)
- has ever had a serious reaction to any vaccine
- has had a serious reaction to any component of the vaccine
- has had a severe allergy to anything.

Common side effects of the Hib and meningococcal C vaccine

Side effects are generally mild and are much less frequent than the complications of the disease. Side effects can occur one to two days after vaccination and may include:

- soreness, redness and swelling at the injection site
- occasionally, an injection-site lump (nodule) that may last many weeks—treatment is not needed
- low-grade temperature (fever)
- loss of appetite
- unsettled, irritable, drowsy or tired behaviour in children.

Managing side effects after immunisation

- Place a cold wet cloth on the sore injection site.
- Give children extra fluids and do not overdress children if they are hot.
- Give paracetamol to reduce discomfort (note the recommended dose for the age of the child).

Extremely rare side effect

- A severe allergic reaction (stay at the clinic for at least 15 minutes following immunisation in case further treatment is required).

If reactions are severe or persistent, or if you are worried, contact your doctor or go to hospital.

You can call the Victorian vaccine safety service (SAEFVIC) on (03) 9345 4143. The line is attended between 10 am and 3.30 pm and you can leave a message at all other times. This service does not give immediate emergency management for a side effect.

Further information

www.health.vic.gov.au/immunisation

www.betterhealth.vic.gov.au



**Translating and
interpreting service**
Call 131 450

To receive this document in an accessible format email: immunisation@health.vic.gov.au

Authorised and published by the Victorian Government, 50 Lonsdale St, Melbourne.

© Department of Health. November 2013 (1311005)